

Montageanleitung für rahmenlose Kennzeichenhalterung MotoClick Schweiz Click System

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines MotoClick Schweiz Click Systemes.
Diese Montageanleitung führt Sie durch die Installation Ihres neuen Kennzeichenhalters.

Sicherheitshinweise

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Motorrad auf einer ebenen und stabilen Fläche steht, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Verwenden Sie geeignetes Werkzeug, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie die Sicherungsmutter leicht an, um Brüche zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Schrauben, Unterlagscheiben und Muttern.
- Das Produkt besteht aus 100% Plastik.

Benötigtes Werkzeug

- Schraubendreher
- Schraubenschlüssel

Installationsschritte

Schritt 1: Schraube und Unterlagscheibe

Nehmen Sie eine der mitgelieferten Schrauben und fügen Sie eine Unterlagscheibe hinzu.



Schritt 2: MotoClick System anbringen

Setzen Sie das MotoClick System auf die Schraube.



Schritt 3: Motorradhalterung befestigen

Bringen Sie das MotoClick System an die Motorradhalterung. Achten Sie darauf, dass die Löcher übereinstimmen.



Schritt 4: Sicherungsmutter anbringen

Schrauben Sie die Sicherungsmutter auf die Schraube und ziehen Sie sie leicht an.



Schritt 5: Ausrichten und Anziehen

Richten Sie das System sorgfältig aus und ziehen Sie die Sicherungsmutter leicht an. Achten Sie darauf, dass die Clicks bündig sind, um ein optimales Einrasten des Kennzeichens zu gewährleisten.

Achtung bei der Anziehung! Die Anziehungskraft beträgt max. 2 NM. Alles über 2 NM könnte dazu führen, dass das Clicksystem beschädigt wird.



Schritt 6: Kennzeichen anbringen

Wenn alle Schritte wie angegeben befolgt wurden, sind Sie jetzt Ready Ihr Kennzeichen an zu bringen. Klicken Sie Ihr Kennzeichen an.

Wichtiger Hinweis: Das Kennzeichen sollte nicht mit Gewalt oder mit zu viel Kraftaufwand angebracht werden.



Vielen Dank für Ihren Kauf! Sollten Sie Fragen oder Probleme haben, kontaktieren Sie uns bitte unter info@motoclick-schweiz.ch.

Istruzioni di montaggio per supporto targhe Sistema Click senza cornice MotoClick Svizzera

Congratulazioni per l'acquisto di un sistema Click.
Queste istruzioni di montaggio vi guideranno attraverso l'installazione del vostro nuovo supporto targa.

Avvertenze di sicurezza

- Assicuratevi che la vostra moto sia posizionata su una superficie piana e stabile prima di iniziare l'installazione.
- Utilizzate attrezzi adeguati per evitare danni.
- Stringete leggermente il dado di sicurezza per evitare rotture.
- Utilizzate solo le viti, le rondelle e i dadi forniti in dotazione.
- Il prodotto è composto al 100% da plastica.

Attrezzi necessari

- Cacciavite
- Chiave inglese

Fasi di installazione

Fase 1: Vite e rondella

Prendete una delle viti fornite e aggiungete una rondella.



Fase 2: Installazione del sistema MotoClick

Posizionate il sistema MotoClick sulla vite.



Fase 3: Fissaggio del supporto alla moto

Fissate il sistema MotoClick al supporto della moto.
Assicuratevi che i fori siano allineati.



Fase 4: Installazione del dado di sicurezza

Avvitare il dado di sicurezza sulla vite e stringetelo leggermente.



Fase 5: Allineamento e serraggio

Allineate attentamente il sistema e stringete leggermente il dado di sicurezza. Assicuratevi che i click siano a filo per garantire un fissaggio ottimale della targa.

Attenzione durante il serraggio! La forza di serraggio massima è di 2 NM. Qualsiasi valore superiore a 2 NM potrebbe danneggiare il sistema click.



Fase 6: Installazione della targa

Se tutte le fasi sono state seguite correttamente, ora siete pronti per installare la vostra targa. Fissate la vostra targa con un click.

Nota importante: la targa non dovrebbe essere installata con forza o eccessivo sforzo.



Grazie per il vostro acquisto! Se avete domande o problemi, vi preghiamo di contattarci all'indirizzo info@motoclick-schweiz.ch.

Instructions de montage pour support de plaque d'immatriculation sans cadre Système Click MotoClick Suisse

Félicitations pour l'achat d'un système Click.
Ce manuel de montage vous guidera à travers l'installation de votre nouveau support de plaque d'immatriculation.

Consignes de sécurité

- Assurez-vous que votre moto est sur une surface plane et stable avant de commencer l'installation.
- Utilisez des outils appropriés pour éviter les dommages.
- Serrez légèrement l'écrou de sécurité pour éviter les cassures.
- Utilisez uniquement les vis, rondelles et écrous fournis.
- Le produit est composé à 100% de plastique.

Outils nécessaires

- Tournevis
- Clé

Étapes d'installation

Étape 1: Vis et rondelle

Prenez une des vis fournies et ajoutez une rondelle.



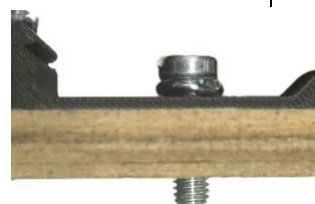
Étape 2: Installation du système MotoClick

Placez le système MotoClick sur la vis.



Étape 3: Fixation du support sur la moto

Fixez le système MotoClick au support de la moto. Assurez-vous que les trous sont alignés.



Étape 4: Installation de l'écrou de sécurité

Vissez l'écrou de sécurité sur la vis et serrez-le légèrement.



Étape 5: Alignement et serrage

Alignez soigneusement le système et serrez légèrement l'écrou de sécurité. Assurez-vous que les clics sont affleurants pour garantir un enclenchement optimal de la plaque d'immatriculation.

Attention lors du serrage! La force de serrage maximale est de 2 NM. Toute force supérieure à 2 NM pourrait endommager le système de clic.



Étape 6: Installation de la plaque d'immatriculation

Si toutes les étapes ont été suivies correctement, vous êtes maintenant prêt à installer votre plaque d'immatriculation. Enclenchez votre plaque d'immatriculation.

Remarque importante: La plaque ne doit pas être installée avec force ou effort excessif.



Merci pour votre achat! Si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez nous contacter à l'adresse info@motoclick-schweiz.ch.

Fitting instructions for frameless license plate holder MotoClick Switzerland Click System

Congratulations on your purchase of a MotoClick Switzerland Click System. These installation instructions will guide you through the installation of your new license plate holder.

Safety instructions

- Make sure that your motorcycle is on a flat and stable surface before you start the installation.
- Use suitable tools to prevent damage.
- Tighten the lock nut lightly to prevent breakage.
- Only use the bolts, washers and nuts supplied.
- The product is made of 100% plastic.

Tools required

- Screwdriver
- Wrench

Installation steps

Schritt Step 1: Screw and washer

Take one of the supplied screws and add a washer.



Step 2: Installing the MotoClick system

Place the MotoClick system on the screw.



Step 3: Mounting the bracket on the motorcycle

Attach the MotoClick system to the motorcycle bracket. Make sure the holes are aligned.



Step 4: Installing the safety nut

Screw the safety nut onto the screw and tighten lightly.



Step 5: Alignment and tightening

Carefully align the system and lightly tighten the safety nut. Make sure the clicks are flush to ensure optimum license plate engagement.

Be careful when tightening! The maximum tightening force is 2 NM. Any force greater than 2 NM could damage the click system.



Step 6: Installing the license plate

If you have followed all the steps correctly, you are now ready to install your license plate. Engage your license plate.

Important note: The plate must not be installed with excessive force or effort.



Thank you for your purchase! If you have any questions or problems, please contact us at info@motoclick-schweiz.ch.